



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TRADE/WP.7/GE.1/2003/26/Add.4  
19 August 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,  
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по сельскохозяйственным  
стандартам качества

Специализированная секция по разработке  
стандартов на свежие фрукты и овощи

Сорок девятая сессия, 17-20 июня 2003 года, Женева

ДОКЛАД О РАБОТЕ СОРОК ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

Добавление 4

**Стандарт ЕЭК ООН на кабачки**

**Примечание секретариата:** Настоящий документ содержит текст, рекомендованный Специализированной секцией для принятия в качестве пересмотренного стандарта ЕЭК ООН на кабачки. Добавления к существующему тексту выделены подчеркиванием, а изъятия из текста помечены как вычеркнутые.

**СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV-41,**  
касающийся сбыта и контроля товарного качества

**КАБАЧКОВ,**  
поступающих в международную торговлю между  
странами - членами ЕЭК ООН и импортируемых ими

**I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА**

Положения настоящего стандарта распространяются на разновидности (культурные сорта) кабачков, собранных в ранний период, когда они являются нежными, и до того, как их семена станут твердыми, полученных от *Cucurbita pepo L.*<sup>1</sup>, которые поставляются потребителю в свежем виде и не предназначены для промышленной переработки.

Настоящий стандарт распространяется также на кабачки с цветком.

**II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА**

Целью данного стандарта является определение требований, касающихся качества кабачков на стадии их экспортного контроля после подготовки и упаковки.

**A. Минимальные требования**

С учетом специальных положений, предусмотренных для каждого сорта, и разрешенных допусков кабачки и кабачки с цветком всех сортов должны быть:

- неповрежденными со стеблем, который может быть слегка поврежден,
- доброкачественными; продукт, подверженный гниению или порче, что делает его непригодным к употреблению, не допускается,
- чистыми, практически без каких-либо видимых посторонних веществ,
- свежими на вид,
- практически без насекомых-вредителей,
- практически без повреждений, нанесенных насекомыми-вредителями,
- с нормальной поверхностной влажностью,
- без какого-либо постороннего запаха и/или привкуса.

---

<sup>1</sup> Настоящий стандарт не распространяется на кабачки с заметно сформировавшимися семенами, называемые "marrow" в Соединенном Королевстве и Ирландии.

Кроме того, плоды должны быть:

- твердыми,
- без полостей,
- без трещин,
- достаточно зрелыми, но без перезрелых семян.
- ~~— с нормальной поверхностной влажностью~~
- ~~— без какого-либо постороннего запаха и/или привкуса.~~

Степень развития и состояние кабачков должны быть такими, чтобы они могли:

- выдерживать перевозку, погрузку и разгрузку, и
- доставляться к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

## **В. Классификация**

Кабачки подразделяются на следующие три ~~два~~ сорта, определяемые ниже:

### **i) Высший сорт**

Кабачки этого сорта должны быть высшего качества и обладать характеристиками, типичными для данной разновидности и/или коммерческого вида.

Они должны быть:

- ~~- достаточно зрелыми,~~
- ~~- полностью сформировавшимися,~~
- ~~- с аккуратно отрезанным стеблем максимальной длиной 3 см.~~

Они не должны иметь дефектов, за исключением весьма незначительных поверхностных дефектов, при условии, что это не отражается на общем внешнем виде продукта, его качестве, сохранности и товарном виде.

### **ii) Первый сорт**

Кабачки этого сорта должны быть хорошего качества и обладать характеристиками, типичными для данной разновидности.

Однако допускаются следующие незначительные дефекты при условии, что это не отражается на общем внешнем виде, качестве, сохранности и товарном виде продукта в упаковке:

- незначительные дефекты формы,
- незначительные дефекты окраски,
- весьма незначительные зарубцевавшиеся трещины дефекты на кожице.
- весьма незначительные дефекты, связанные с болезнями, при условии, что они не усугубляются и не влияют на мякоть.

Кабачки могут иметь стебель максимальной длиной в 3 см.

**iii) *Второй сорт***

Этот сорт включает кабачки, которые не могут быть отнесены к первому сорту, но соответствуют указанным выше минимальным требованиям.

Допускаются следующие дефекты при условии сохранения кабачками своих основных характеристик с точки зрения качества, сохранности и товарного вида:

- дефекты формы
- дефекты окраски
- незначительные солнечные ожоги
- незначительные зарубцевавшиеся трещины дефекты на кожице.
- незначительные дефекты, связанные с болезнями, при условии, что они не усугубляются и не влияют на мякоть.

### **III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ**

Калибровка кабачков производится:

- либо по длине,
- либо по весу.

а) При калибровке по длине размер определяется расстоянием между местом соединения стебля с плодом и окончанием верхушки плода. ~~по следующей шкале:~~

Минимальный размер равен 7 см, а максимальный - 35 см.

Калибровка кабачков высшего и первого сортов производится по следующей шкале:

- от 7 см до 14 см включительно
- от более чем 14 см до 21 см включительно
- от более чем 21 см до 35 см.

б) При калибровке по весу ~~необходимо руководствоваться~~ следующей шкалой:  
минимальный размер равен 50 г, а максимальный - 450 г.

Калибровка кабачков высшего и первого сортов производится по следующей шкале:

- от 50 г до 100 г включительно
- от более чем 100 г до 225 г включительно
- от более чем 225 г до 450 г.

Требования в отношении размеров не распространяются ни на миниатюрную продукцию<sup>2</sup>, ни на кабачки с цветком.

#### **IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ**

В каждой упаковке допускается наличие продукции, не отвечающей требованиям для данного сорта, в пределах допусков, установленных в отношении качества и размеров.

##### **A. Допуски по качеству**

###### **i) Высший сорт**

Допускается наличие 5% (по числу или весу) кабачков, не отвечающих требованиям этого сорта, но соответствующих требованиям первого сорта или, в исключительных случаях, установленным для этого сорта допускам.

---

<sup>2</sup> "Миниатюрная продукция" означает разновидность или сорт овощной культуры, полученную или полученный методом селекции растений и/или с помощью специальной техники выращивания, ~~за исключением образцов продукции неминиатюрных сортов, не достигших полного развития или имеющих неадекватный размер.~~ Все остальные требования стандарта должны выполняться.

ii) ***Первый сорт***

Допускается наличие 10% (по числу или весу) кабачков, не отвечающих требованиям этого сорта, но соответствующих требованиям второго сорта или, в исключительных случаях, установленным для этого сорта допускам.

iii) ***Второй сорт***

Допускается наличие 10% (по числу или весу) кабачков, не отвечающих ни требованиям этого сорта, ни минимальным требованиям, за исключением кабачков, подверженных гниению или имеющих любые другие дефекты, делающие их непригодными к употреблению.

**В. Допуски по размерам**

Для всех сортов допускается наличие 10% (по числу или весу) кабачков, не соответствующих требуемому размеру, но соответствующих размеру, который несколько меньше или больше размера, указанного на упаковке.

Однако этот допуск применим только к плодам, размер или вес которых отличается не более чем на 10% от указанных пределов.

**V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА ПРОДУКЦИИ**

**A. Однородность**

Содержание каждой упаковки должно быть однородным и состоять только из кабачков одного и того же происхождения, разновидности и/или коммерческого вида, качества и размера (в случае калибровки) и в значительной мере одинаковой степени развития и окраски.

Видимая часть продукции в упаковке должна соответствовать содержимому всей упаковки.

Миниатюрные кабачки и кабачки с цветком должны быть приблизительно одинаковыми по размеру. Их Миниатюрные кабачки можно смешивать с другими миниатюрными продуктами разного типа и происхождения.

## **В. Упаковка**

Кабачки должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми, чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток, с торговыми спецификациями разрешается при условии, если для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей.

В упаковке не должно содержаться никаких посторонних веществ.

## **VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ**

На всей упаковке<sup>3</sup> четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи:

### **A. Опознавательные обозначения**

|                  |   |                                     |
|------------------|---|-------------------------------------|
| Упаковщик        | ) | Наименование и адрес или официально |
| и/или            | ) | установленное или принятое кодовое  |
| грузоотправитель | ) | обозначение <sup>4</sup> .          |

### **В. Вид продукта**

Если содержимое не видно снаружи:

- ~~"Кабачки" в случае, если содержимое не видно снаружи.~~
- "Кабачки с цветком" или, в надлежащих случаях, аналогичное название.

---

<sup>3</sup> Единицы упаковки продукции, расфасованные для прямой продажи потребителю, не подпадают под эти положения в отношении маркировки, а должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка в любом случае должна быть указана на транспортной упаковке, содержащей такие единицы упаковки.

<sup>4</sup> Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае применения кодового обозначения необходимо, чтобы отметка "упаковщик и/или грузоотправитель" (или сокращения с эквивалентным значением) была представлена в непосредственной близости от кодового обозначения.

**С. Происхождение продукта**

- Страна происхождения и (необязательно) район производства или национальное, региональное или местное название.

**Д. Товарные характеристики**

- Сорт
- Размер (если калибровка обязательна), выраженный:
  - либо минимальной и максимальной длиной при калибровке по длине, либо
  - минимальным и максимальным весом при калибровке по весу.
- Мини-кабачки, бэби-кабачки или другой соответствующий термин для обозначения миниатюрной продукции. При смешивании нескольких видов миниатюрной продукции в одной упаковке необходимо обязательно указывать все продукты и их соответствующее происхождение.

**Е. Официальная пометка о контроле (необязательно)**

Опубликован в 1988 году  
Пересмотрен в 2000, 2003 годах

-----